

## 119414-2026 - Verseny

Németország – Villamos szerelés – Neubau Hst. Fuhlsbüttler Straße ELEKTRO

OJ S 35/2026 19/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Hamburger Hochbahn AG

E-mail-cím: [karsten.ebeling@hochbahn.de](mailto:karsten.ebeling@hochbahn.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz-szolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Neubau Hst. Fuhlsbüttler Straße ELEKTRO

Leírás: Bei der Ausschreibung handelt es sich im Wesentlichen um sämtliche Installationen von Starkstrom- und Beleuchtungsanlagen, die als Ausbau in einer neuen oberirdischen U-Bahn-Haltestelle der bestehenden Linie U3 zwischen den Haltestellen Barmbek und Habichtstraße in Hamburg errichtet werden sollen. Die neue Haltestelle Fuhlsbüttler Straße (FS) wird in das vorhandene HOCHBAHN-Mittelspannungsnetz der Linie U3 eingebunden. Zur Baufeldfreimachung müssen die vorhandenen Streckenkabel der Energietechnik und der Kommunikations- und Signaltechnik um das Baufeld herumgeführt werden. Für diese temporäre Kabeltrasse ist eine aufgeständerte Kabelführung parallel zum Bestandgleis geplant. Auf dem Dach der Haltestelle ist außerdem eine Photovoltaikanlage mit ca. 30kWp geplant.

Eljárásazonosító: bd9b26c9-389f-40c1-b6f5-2c6c8d547b28

Belső azonosító: 284185

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Es werden nur qualifizierte Bewerber aufgefordert, die die Mindestbedingungen erfüllt haben. Nach erfolgter Ausschreibung wird mit den wirtschaftlichsten Bietern verhandelt.

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Fuhlsbüttler Straße/Hardorffsweg

Város: Hamburg

Irányítószám: 22307

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MEND#

##### Jogalap:

2014/25/EU irányelv

sektvo -

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Analoge

Situation wie eine Insolvenz nach nationalem Recht: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Bűnszervezetben való részvétel: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Terroristische Straftaten oder Straftaten, die im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten stehen: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung:

Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 2 und 3 GWB

Csalás: Betrug: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 4 und 5 GWB

Korrupció: Korruption: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 6 - 9 GWB

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Gemäß § 123 Abs. 1 Ziff. 10 GWB

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Zahlung von Steuern: Gemäß § 123 Abs. 4 GWB

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Zahlung von

Sozialversicherungsbeiträgen: Gemäß § 123 Abs. 4 GWB

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Verletzung von umweltrechtlichen Pflichten: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Verletzung von Pflichten auf dem Gebiet des Sozialrechts: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Verletzung von arbeitsrechtlichen Pflichten: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 1 GWB

Fizetésektelenség: Insolvenz: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Felszámoló által kezelt vagyon: Insolvenz: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB Liquidatorisch verwaltetes Vermögen: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Die Geschäftstätigkeit ruht: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Analoge Situation wie eine Insolvenz nach nationalem Recht: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 2 GWB

Súlyos szakmai kötelességszegés: Schuldig gemacht wegen schwerer Berufsverfehlung: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 3 GWB

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern, die auf Wettbewerbsverzerrung abzielen: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 4 GWB.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme am Vergabeverfahren: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 5 GWB

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Unmittelbare oder mittelbare Beteiligung an der Vorbereitung dieses Vergabeverfahrens: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 6 GWB

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Vorzeitige Kündigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 7 GWB

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Schuldig der Falschdarstellung, Zurückhalten von Informationen, Unfähigkeit zur Bereitstellung erforderlicher Unterlagen und Erhalt vertraulicher Informationen über dieses Verfahren: Gemäß § 124 Abs. 1 Ziff. 9 GWB

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau Hst. Fuhlsbüttler Straße ELEKTRO

Leírás: Bei der Ausschreibung handelt es sich im Wesentlichen um sämtliche Installationen von Starkstrom- und Beleuchtungsanlagen, die als Ausbau in einer neuen oberirdischen U-Bahn-Haltestelle der bestehenden Linie U3 zwischen den Haltestellen Barmbek und Habichtstraße in Hamburg errichtet werden sollen. Die neue Haltestelle Fuhlsbüttler Straße (FS) wird in das vorhandene HOCHBAHN-Mittelspannungsnetz der Linie U3 eingebunden. Zur Baufeldfreimachung müssen die vorhandenen Streckenkabel der Energietechnik und der Kommunikations- und Signaltechnik um das Baufeld herumgeführt werden. Für diese temporäre Kabeltrasse ist eine aufgeständerte Kabelführung parallel zum Bestandgleis geplant. Auf dem Dach der Haltestelle ist außerdem eine Photovoltaikanlage mit ca. 30kWp geplant. Hauptsächlich sind in dem LV Leistungen aus folgenden Hauptgewerken enthalten: Mittelspannungsanlage (Lieferung und Montage), MS-Transformator (Lieferung und Montage), Trenntransformator 400/400 V, Niederspannungshauptverteilung, Niederspannungsunterverteilungen, Kabel und Leitungen, Verlegesysteme, Installationsgeräte, Beleuchtung und Sicherheitsbeleuchtung im Technikbereich, Blitzschutz, Potentialausgleich, Überspannungsschutz, Brandschutzmaßnahmen, Kabel und Leitungen für Nachrichtentechnik, PV-Anlage  
Belső azonosító: 284185

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás  
Fő osztályozás (cpv): 45311200 Villamos szerelés

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Fuhlsbüttler Straße/Hardorffsweg  
Város: Hamburg  
Írányítószám: 22307  
Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)  
Ország: Németország  
További információk: U-Bahn-Haltestelle Fuhlsbüttler Straße

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/07/2026  
Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2029

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

#### 5.1.6. Általános információk

**Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt  
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem  
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen  
További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zuschlagserteilung nach  
günstigstem Preis

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: 1.Kopie Auszug Berufsregister oder Handelsregister, (Ausschlusskriterium) 2.Kopie Auszug Gewerbezentralregister -nicht älter als 12 Monate, (Ausschlusskriterium) 3.Bescheinigungen jeweils nicht älter als 12 Monate des Finanzamtes, als Nachweis der vollständigen Entrichtung von Steuern, und Abgaben,(Ausschlusskriterium); 4.Bescheinigungen jeweils nicht älter als 12 Monate) der Krankenkasse als Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen (Ausschlusskriterium); 5. Bescheinigungen jeweils nicht älter als 12 Monate) der Berufsgenossenschaft als Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen (Ausschlusskriterium); 6.Eigenerklärung, das gegen das Unternehmen kein Verfahren gemäß§ 123-124 GWB (Insolvenzverfahren, Liquidation) beantragt, eröffnet oder eingeleitet worden ist, (Ausschlusskriterium); 7.Eigenerklärung, dass keine geschäftsführende Person gem.§ 123-124 GWB rechtskräftig verurteilt worden ist. (Ausschlusskriterium) 8. Eigenerklärung zur VERORDNUNG (EU) 2022/576 DES Rates vom 08.April 2022 9.Nachweis einer bestehenden Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Mio EUR pro Schadensfall, (Ausschlusskriterium) 10. Eigenerklärung, dass im Auftragsfalle deutsch sprechendes Schlüsselpersonal (Projektleiter, Bauleiter und Polier) eingesetzt wird, (Ausschlusskriterium).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Nachweis der Errichtung von mindestens 2 Mittelspannungs-Anlagen in den letzten 3 Jahren. 2. Nachweis der Errichtung von mindestens 5 Niederspannungshauptverteilungen in den letzten 3 Jahren. 3. Nachweis von mindestens 15 Monteuren und 3 Obermonteuren im Unternehmen. 4. Nachweis von mindestens 3 Elektro-Meistern im Unternehmen. 5. Nachweis der Erstellung der M und W Planung im eigenen Unternehmen: durch eigene Zeichnungsabteilung. 6. Nachweis von einem Volumen von mindestens 500.000,- EUR realisierten Baumaßnahmen im Bahnbereich in den letzten 3 Jahren. 7. Nachweis von einem Volumen von mindestens 500.000,- EUR realisierten Baumaßnahmen im Starkstrombereich in den letzten 3 Jahren.

#### **5.1.10. Odaítélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Megnevezés: Angebotspreis

Leírás: Angebotspreis

Kategória az odaítélési szempont fix értéke: Rögzített érték (összesen)

Értékelési szempont száma: 100

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 16/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MEND/documents>

**Ad hoc kommunikációs csatorna:**

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MEND>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**Eljárási feltételek:**

Az ajánlattételi felhívás közzétételének becsült dátuma: 07/04/2026

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MEND>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 24/03/2026 18:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs werden einmalig durch den AG nachgefordert.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe beigefügte ZVB des Auftraggebers.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter. Bietergemeinschaften haben mit Angebotsabgabe eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, in der die verbindliche Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfallerklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind, in der ein bevollmächtigter Vertreter benannt wird, der die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsgeschäftlich vertritt, in der die Zuweisung der Leistungsanteile der einzelnen Mitglieder ausgewiesen ist und dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften. Wird diese Bietergemeinschaftserklärung nicht jeweils mit Angebotsabgabe eingereicht oder ist diese nicht von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterschrieben, wird die betreffende Bietergemeinschaft vom Vergabeverfahren ausgeschlossen.

Pénzügyi megállapodás: siehe beigefügte ZVB des Auftraggebers.

#### **5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### **5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Közvetítő szervezet: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen  
A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Informationen über die  
Überprüfungsfristen: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines  
Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage  
nach der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der  
Europäischen Union. Nach § 160, Abs. 3 Nr. 1 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines  
Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten  
Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und  
gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die  
aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der (in der  
Bekanntmachung benannten) Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem  
Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den  
Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur  
Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 4. Mehr  
als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht  
abhelfen zu wollen, vergangen sind.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Hamburger  
Hochbahn AG

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer der  
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Hamburger Hochbahn AG

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Hamburger Hochbahn AG

Regisztrációs szám: DE811239681

Postacím: Steinstraße 20

Város: Hamburg

Irányítószám: 20095

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Bereich Einkauf

E-mail-cím: [karsten.ebeling@hochbahn.de](mailto:karsten.ebeling@hochbahn.de)

Telefonszám: +49 403288-2133

Internetcím: <http://hochbahn.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen

Regisztrációs szám: 02000000-KBSW000001-97

Postacím: Neuenfelder Straße 19

Város: Hamburg

Irányítószám: 21109

Ország alegysége (NUTS): Hamburg (DE600)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabekammer@bsw.hamburg.de](mailto:vergabekammer@bsw.hamburg.de)

Telefonszám: +49 4042840-3230

Fax: +49 4042794-0997

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Europäische Kommission, Generaldirektion Wettbewerb

Regisztrációs szám: 000-0000000000-00

Postacím: Rue de Loi

Város: Brüssel

Írányítószám: 1048

Ország alegysége (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Ország: Belgium

E-mail-cím: [olivier.guersent@ec.europa.eu](mailto:olivier.guersent@ec.europa.eu)

Telefonszám: +32 2991111

Fax: +32 2950138

**E szervezet szerepei:**

Közvetítő szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Írányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 26220829-0eac-4eac-9525-fcfcf0ef2ac6 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 17/02/2026 17:06:50 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 119414-2026

HL S kiadás száma: 35/2026

A közzététel dátuma: 19/02/2026